



案例精选

REFERENCE PROJECT

I-NEW总部实现灵活通信 FLEXIBLE COMMUNICATION AT I-NEW HEAD OFFICE

德特威勒为位于奥地利布尔根兰德的国际知名软件开发公司的总部安装兼具高性能布线系统优势与无线局域网特性的网络。

At the company headquarters of this internationally successful software developer in the Austrian province of Burgenland Datwyler installed a network combining the advantages of a high-performance cabling system with those of a wireless LAN.



现有的I-NEW建筑：通过大型扩建实现完全翻新和补充
The present I-New Building: completely refurbished and supplemented by a large extension

I-New统一移动解决方案公司是领先的移动虚拟网络供应商之一，也是一家客户遍布全球的知名软件开发公司。该公司总部位于奥地利的马特斯堡小镇，拥有120名员工，2013年的营业额达到420万欧元。公司的全球成功源自一个独特的一体化平台，使虚拟移动网络运营商无需拥有自己的网络，就能在几个月内建立拥有定制服务和灵活解决方案的系统。

I-New Unified Mobile Solutions AG is one of the world's leading providers of mobile virtual networks and a renowned software development company with clients around the globe. The company, based in the Austrian town of Mattersburg, employs a workforce of 120 and in 2013 generated a turnover of 4.2 million euros. The firm owes its global success to a unique all-in-one platform that enables virtual mobile network operators without their own network to establish systems with customised services and flexible solutions on a market within a few months.

I-New在2014年8月27日迎来了十周年庆典，同时也标志着马特斯堡新总部正式投入运行。当前的I-New建筑在2013年9月和2014年7月期间进行了彻底翻新，并利用环保木结构进行了大型扩建。这让I-New有了更大的空间，并未快速增长的劳动力创造了更好的技术条件，便于投资于未来公司发展，同时增加其声望价值。

I-New celebrated its tenth anniversary on 27th August 2014. The same occasion marked the official opening of the new head office in Mattersburg. The present I-New Building was completely refurbished between September 2013 and July 2014 and supplemented by a large extension of environmentally friendly timber construction. This gave I-New more

space and created better technical conditions for the rapidly growing workforce, investing in future company growth and at the same time adding to its prestige value.

一站式解决方案

扩建设施和服务器机房中的新通讯网络以及整个建筑中的无线网络均由德特威勒维也纳办事处提供。德特威勒担任了该项目的主承包商，负责从初始评估和规划，到评估和安装，再到验收测试、文档建立和维护等全方位的实施。继成功验收测试之后，I-New得到德特威勒提供的25年系统质保。

A one-stop solution

Both the new communications network in the extension and server room and the radio network throughout the building were provided by Datwyler's Vienna office. Datwyler acted as prime contractor for this project and was responsible for its complete implementation, from initial assessment and planning through evaluation and installation to acceptance testing, documentation and maintenance. Following successful acceptance testing I-New received a 25-year system warranty from Datwyler.

德特威勒安装的网络主要包含CU 7702 4P类型的数据铜缆以及KS-T Plus RJ45类模块。7A类电缆和6A类连接技术让软件开发商可以充分利用非常高的带宽进行快速、安全的数据交换——传输速度高达10Gbit/S。

The network installed by Datwyler consists mainly of type CU 7702 4P copper data cables and KS-T Plus RJ45 modules. The combination of Category 7_A cables and Category 6_A connecting technology allows the software developers to tap into extremely high bandwidth reserves for fast, secure data exchange – with transmission speeds of up to 10 Gbit/s.

办公室中的电缆在活动地板中转接，并端接到工作站附近的地插。部分电缆还可以铺设在吊顶中，便于无线电通道连接。

The cables in the offices are routed in the raised floor and terminate in floor boxes near the workstations. Some were also laid in runs in the suspended ceilings for convenient connection of the radio arrays.

主干布线组件实现服务器机房中主干网缆的快速和整齐部署
Trunk cable assemblies facilitated a rapid and neat deployment of backbone cabling in the server room.



“我们需要一个高性能的、面向未来的安装，而德特威勒完全满足了这一需求——没有任何失误和延迟……”

Peter Zimmerl

结合无线局域网

经过彻底的测量之后，德特威勒在I-New建筑中安装了6个Xi-rus WiFi通道。这些特性均超过了传统无线LAN解决方案的平均量程、覆盖范围和带宽的特性。借助大导体口径数据电缆 (AWG22)，可以利用通讯网络 (PoE Plus) 提供强大的阵列。德特威勒将XMS管理软件纳入了内部I-New网络，所以今天建筑中的所有通道——以及未来在其他阵列中——也可以集中控制。

Combined with WLAN

After taking thorough measurement Datwyler installed six Xirrus WiFi arrays in the I-New Building. These are characterised by above-average range, coverage and bandwidth compared with traditional Wireless LAN solutions. Thanks to the large conductor diameter of the data cables (AWG22) the powerful arrays can be supplied with power via the communications network (PoE Plus). Datwyler incorporated XMS Management Software in the internal I-New network, so today all the arrays in the building – and in future those at other sites as well – can be centrally controlled.

无线网络是有线网络的实际补充。结合办公室的灵活连接，安装设施可以让员工和访客同时使用I-New总部的无限制灵活通信。The radio network is a practical complement to the wired network. In combination with flexible connectivity in the offices, the installation allows both staff and visitors to the I-New headquarters unlimited flexibility in communications.

“WE WANTED A HIGH-PERFORMANCE, FUTURE-PROOF INSTALLATION. AND THAT IS PRECISELY WHAT WE GOT FROM DATWYLER – WITHOUT FAIL AND ON TIME ...”

Peter Zimmerl

服务器机房中的快速安装

新的服务器机房作为翻新改造的一部分创建。这不仅确保了数据和应用的安全性和可用性，而且其位于两个大型玻璃幕墙后面的彩色LED照明也令人印象深刻。

Quick installation in the server room

A new server room was created as part of the refurbishment. This not only guarantees the security and availability of data and applications but, with its coloured LED lighting behind two large glass walls, is also an impressive sight.

服务器通过活动地板中转接的超过144条铜缆连接至中心配线架。由于德特威勒采用了预端接的主干电缆，因此安装非常简单、整齐，最重要的是非常快速。

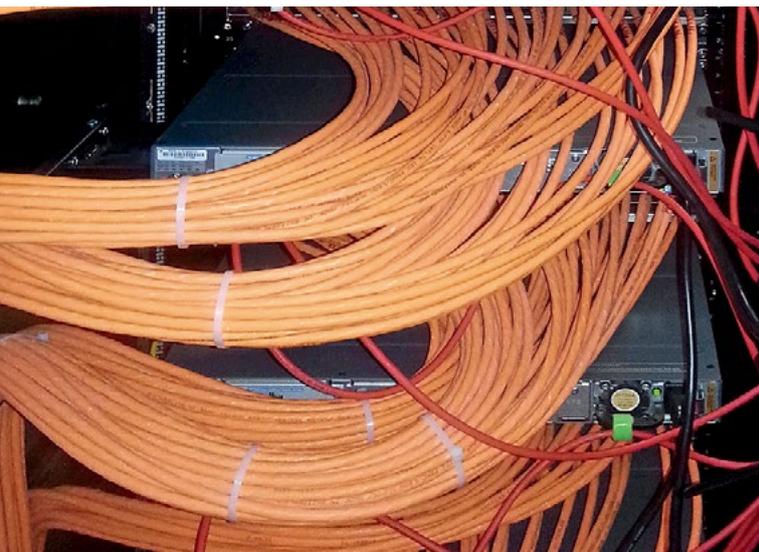
The servers are connected to the central distribution rack by over 144 copper wires routed through the raised floors. As Datwyler was working with trunk cables with preassembled connectors, installation was easy, neat and, above all, fast.

I-New的首席技术官Peter Zimmerl表示，“我们需要一个高性能且面向未来的安装，而德特威勒完全满足了这一需求——没有任何失误和耽误。”

“We wanted a high-performance, future-proof installation for our head office. And that is precisely what we got from Datwyler – without fail and on time,” says Peter Zimmerl, CTO at I-New.

高性能铜缆的传输速度高达10 Gbit/s。

High-performance copper cabling allows for transmission speeds up to 10 Gbit/s.



Dietmar Krafka

销售代表

Sales Representative

德国德特威勒电缆有限公司

Dätwyler Cables GmbH

dietmar.krafka@datwyler.com

